

América multiracial. Nacida en Bielorusia y emigrada a EEUU en 1993, Alla Borzova hace de su doble condición de esclava y emigrante la base de su vida personal y profesional, como se refleja en las dos composiciones de esta grabación. *Canciones para Lada* es una cantata que pretende mostrar el mundo de la infancia, recurriendo a canciones infantiles y a instrumentos autóctonos: dudkas (flautas tradicionales), címbalo y gaita, junto a dos solistas, soprano y cantante tradicional, aunque el protagonismo se lo lleva el coro infantil. *Para el nuevo mundo* es un poema sinfónico en homenaje a los inmigrantes que construyeron Estados Unidos, donde emplea melodías e instrumentos para evocar a cada uno de los grupos étnicos, que culminan en un episodio jazzístico, entendido como la genuina música americana. La cantata se escucha con agrado, gracias sobre al buen manejo del siempre agradecido de coro infantil y a las pinceladas de color de los instrumentos autóctonos, pero el poema sinfónico resulta demasiado simplista en su estructura y elaboración. Los excelentes intérpretes, Leonard Slatkin y sus conjuntos de Detroit, se emplean a fondo, sin que quepa hacerles el menor reproche.

J.F.R.R.

	AMERICAN CLASSICS		
<p>ALLA BORZOVA</p> <p>Songs For Lada To The New World</p> <p>Valentina Fleer, Soprano Valentina Kozak, Folk contralto Michigan State University Children's Choir Detroit Symphony Orchestra Leonard Slatkin</p>			

BORZAVA: Canciones para Lada. Para el nuevo mundo. Valentina Fleer, soprano; Valentina Kozak, contralto. Coro infantil de la Universidad Estatal de Michigan. Orquesta Sinfónica de Detroit. Dir.: Leonard Slatkin.

Naxos 8559706 • 49'50" • DDD

Ferysa

★★★★M